

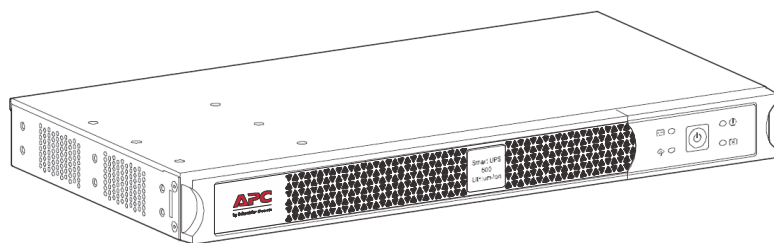
Instrukcja obsługi

Smart-UPS[™]

Zasilacz UPS

SCL500RMI1UC i SCL500RMI1UNC
500 VA o niewielkiej głębokości, do
montażu w szafie, z akumulatorami
litowo-jonowymi

230 VAC



Niniejsza instrukcja zawiera najważniejsze informacje o produktach SCL500RMI1UC i SCL500RMI1UNC, kwestiach bezpieczeństwa oraz o montażu. Wskazane dwa modele różnią się jedynie opcjami monitorowania i zarządzania. Model SCL500RMI1UC wyposażony jest w port „SmartConnect”, który umożliwia zdalne monitorowanie urządzenia. Więcej informacji o opcji APC™ SmartConnect można znaleźć w witrynie www.smartconnect.apc.com. Modelem SCL500RMI1UNC można sterować z użyciem tradycyjnych metod i oprogramowania APC, za pomocą wbudowanej karty sieciowej AP9537SUM.

Ważne komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ - W niniejszym podręczniku znajdują się ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas montażu, obsługi i konserwacji systemu.

Przed przystąpieniem do montażu, obsługi lub naprawy bądź konserwacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz samym sprzętem. W instrukcji oraz na sprzęcie mogą pojawić się następujące komunikaty ostrzegające o możliwych zagrożeniach lub zwracające uwagę na informacje, które wyjaśniają bądź pozwalają uprościć procedurę.



Jeżeli symbol ten pojawia się przy haśle „Niebezpieczeństwo” albo „Ostrzeżenie”, oznacza to, że istnieje zagrożenie porażenia prądem, które może skutkować obrażeniem ciała, jeśli nie są przestrzegane instrukcje.



Symbol ostrzeżenia o zagrożeniu bezpieczeństwa. Stosowany jest w celu ostrzeżenia o możliwym zagrożeniu obrażenia ciała. Należy bezwzględnie stosować się do komunikatów oznaczonych tym symbolem, aby uniknąć obrażenia ciała lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie **doprowadzi do** poważnego obrażenia ciała bądź śmierci.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie **może doprowadzić do** poważnego obrażenia ciała bądź śmierci.

PRZESTROGA

PRZESTROGA oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie **może doprowadzić do** lżejszego bądź umiarkowanego obrażenia ciała.

UWAGA

UWAGA służy do wskazywania praktyk niezwiązanych z obrażeniami fizycznymi.

Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

Ogólne środki ostrożności

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- **Zmiany i modyfikacje w tym urządzeniu niezatwierdzone przez firmę APC by Schneider Electric mogą unieważnić gwarancję.**
- Zasilacz UPS jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy sprawdzać, czy otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Zapewnić odpowiednie miejsce na wentylację.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie używać filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze stosować bezpieczne metody podnoszenia, dostosowane do ciężaru sprzętu.

Bezpieczne odłączanie od napięcia

Zasilacz UPS zawiera wewnętrzne akumulatory i może stwarzać ryzyko porażenia prądem nawet wówczas, gdy jest odłączony od sieci elektrycznej. Przed przystąpieniem do czynności instalacyjnych lub serwisowych, należy sprawdzić, czy:

- Wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego jest ustawiony w pozycji **OFF (WYL.)**.
- Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Używać narzędzi z izolowanymi uchwytemi.
- Nie należy dotykać żadnych złączy metalowych, zanim nie zostanie odłączone zasilanie.
- TYLKO modele na 230 V: W celu zachowania zgodności z dyrektywą EMC w przypadku produktów sprzedawanych w Europie, długość przewodów wyjściowych podłączonych do zasilacza nie powinna przekraczać 10 metrów.
- Przewód masy w zasilaczu UPS służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Obwód zasilający zasilacz należy wyposażyć w przewód uziemiający w izolacji. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału, jak w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do toru zasilającego. Przewód powinien być w kolorze zielonym, ewentualnie z żółtym paskiem.
- W przypadku zastosowania osobnego zacisku uziemiającego, prąd upływowy dla zasilacza UPS typu A zasilanego przez wtyczkę może przekroczyć 3,5 mA.
- Przewód uziemiający UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do zacisku uziemienia.
- Jeśli zasilanie UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewód uziemiający musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w generatorze silnikowym.

Bezpieczna obsługa akumulatora

- Żywotność akumulatorów wynosi zazwyczaj 10 lat przy pracy w temperaturze od 0 do 40°C. Na żywotność akumulatora mają wpływ czynniki środowiskowe. Wysoka temperatura otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora. Ze względu na długą żywotność baterii, po jej upływie zaleca się wymianę całego urządzenia. Aby jak najbardziej wydłużyć żywotność akumulatora, należy utrzymywać temperaturę otoczenia na poziomie między 20°C a 25°C (68°F – 77°F).
- Urządzenie wyposażone jest w akumulatory litowo-jonowe (LFP). Przy normalnym użytkowaniu i obsłudze nie ma żadnego kontaktu z wewnętrznymi elementami akumulatora.
- Serwisowanie akumulatorów wymienianych przez użytkownika powinno być wykonywane lub nadzorowane przez osoby posiadające wiedzę na temat akumulatorów i wymaganych środków ostrożności. W opisywanych urządzeniach akumulatory nie są przeznaczone do wymiany przez użytkownika.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatorów należy odłączyć źródło ładowania.
- PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do montażu lub wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię wykonaną z materiałów przewodzących, jak np. łańcuszek, zegarek czy obrączka. Prąd o dużym natężeniu przechodzący przez materiały przewodzące może spowodować poważne oparzenia.
- PRZESTROGA: Nie wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulator może wówczas wybuchnąć.
- PRZESTROGA: Nie otwierać plastikowej obudowy akumulatorów. Może to doprowadzić do odsłonięcia końcówek ogniw, które stwarzają zagrożenie energetyczne.
- PRZESTROGA: Awaria akumulatora może wytworzyć temperaturę przekraczającą próg bezpiecznego kontaktu z dotykaną powierzchnią.
- PRZESTROGA: Nie podejmować prób otwarcia lub rozmontowania akumulatora. Znajdujący się w środku materiał jest niebezpieczny dla skóry i oczu. Może mieć właściwości toksyczne.
- PRZESTROGA: Akumulator stwarza zagrożenie porażenia elektrycznego i oparzenia przez wysoki prąd zwarciovowy.

OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE CHEMICZNE I RYZYKO PRZEGRZANIA

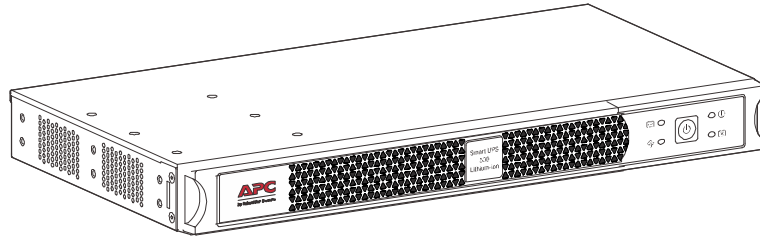
- W przypadku stwierdzenia wadliwego działania akumulatora pod koniec przewidywanego okresu użytkowania należy zutilizować zasilacz UPS. Wyłączyć zasilacz UPS i odłączyć go od zasilania.
- Akumulator nie może zostać wymieniony przez użytkownika. W przypadku stwierdzenia wady produktu, który jest objęty jest gwarancją, należy skontaktować się z ogólnoswiatowym biurem obsługi klienta APC by Schneider Electric.

Nieprzestrzeżenie powyższych instrukcji może doprowadzić do poważnego obrażenia ciała lub śmierci.

Informacje ogólne

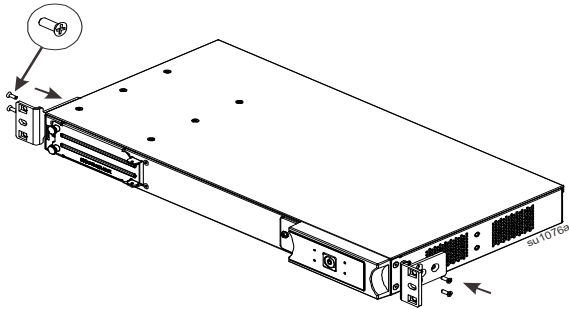
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej etykiecie na tylnym panelu. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub zachować w celu ponownego użycia.

SCL500RMI1UC oraz SCL500RMI1UNC do montażu w szafie

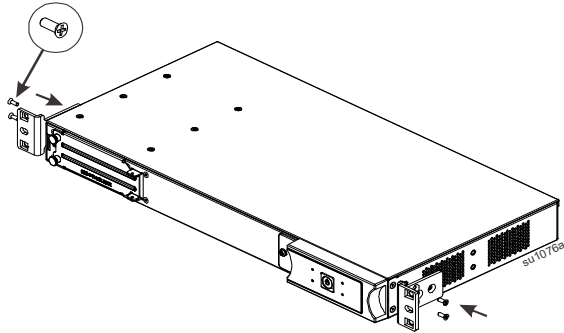


Montaż w szafie

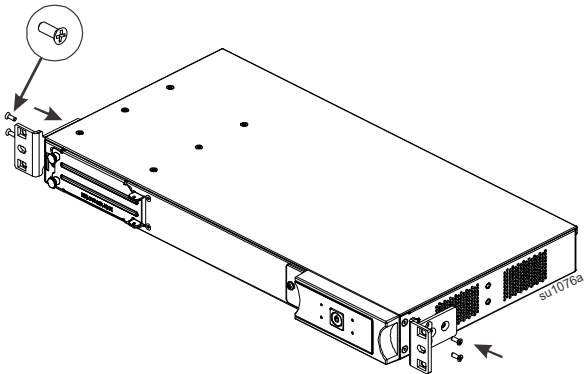
1



2

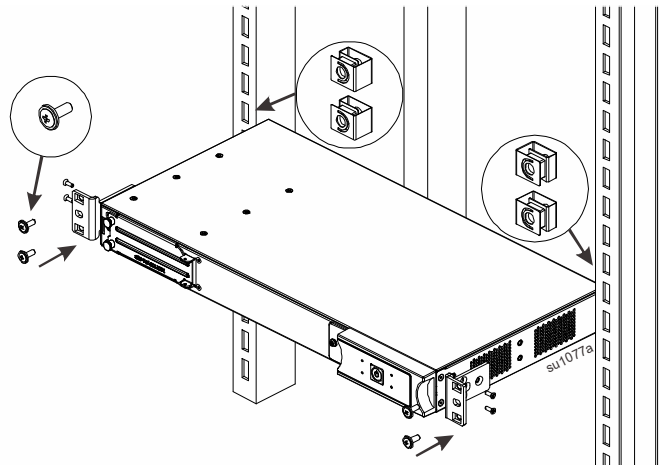


3

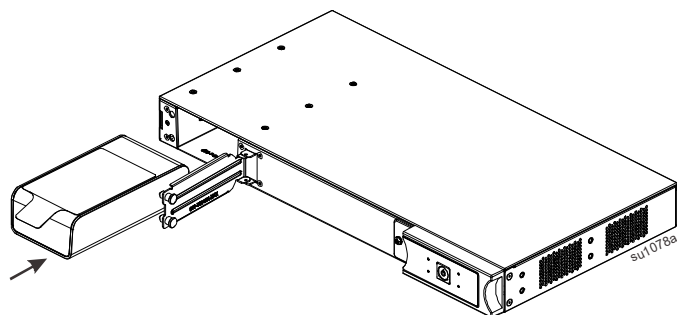


4

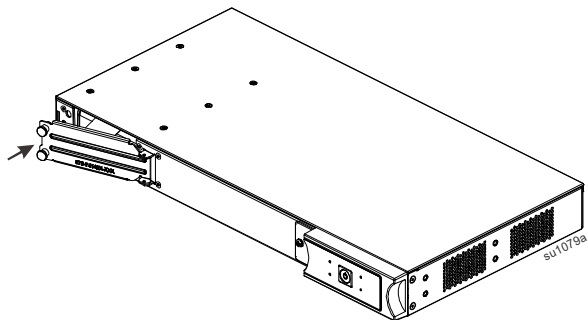
Montaż w szafie na stelażu dwukolumnowym:
Wykorzystać otwory we wsporniku przesunięte o 6,25 cala.



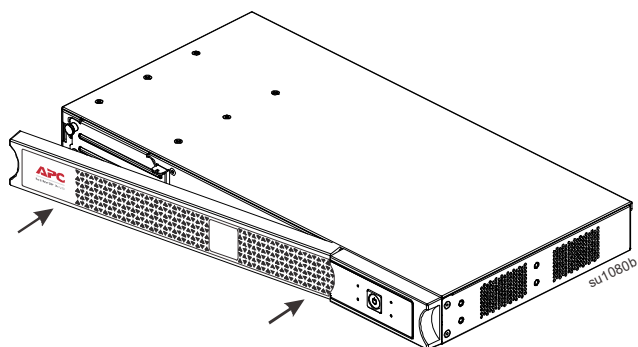
5 Przymocować nakrętki zaciskowe do stelaża i przykręcić wsporniki śrubami z zestawu.



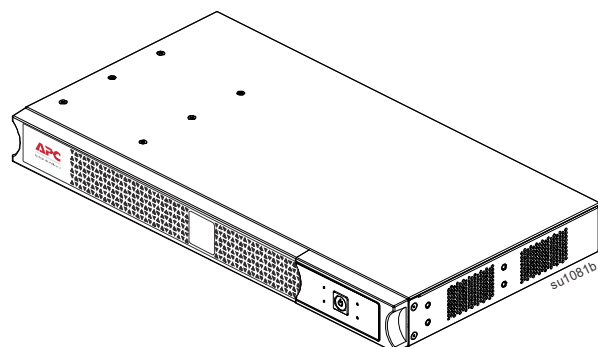
6



7

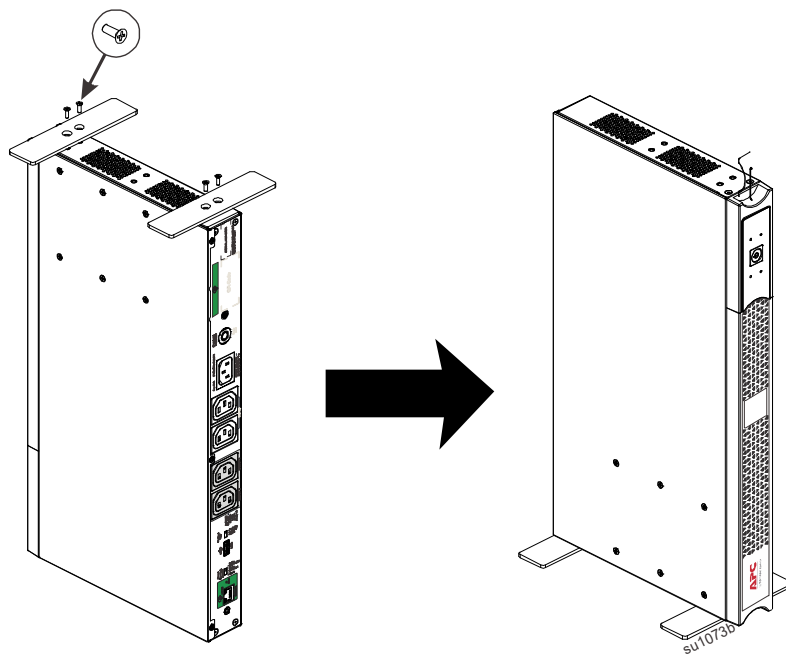


8



Konfiguracja wolnostojąca

Uwaga: Przed przystąpieniem do budowania konfiguracji wolnostojącej podłączyć akumulator zgodnie z instrukcją w punkcie „Montaż w szafie”.

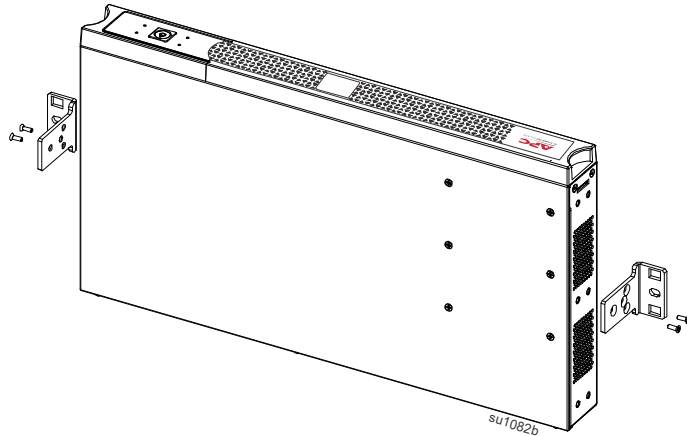


Montaż na ścianie

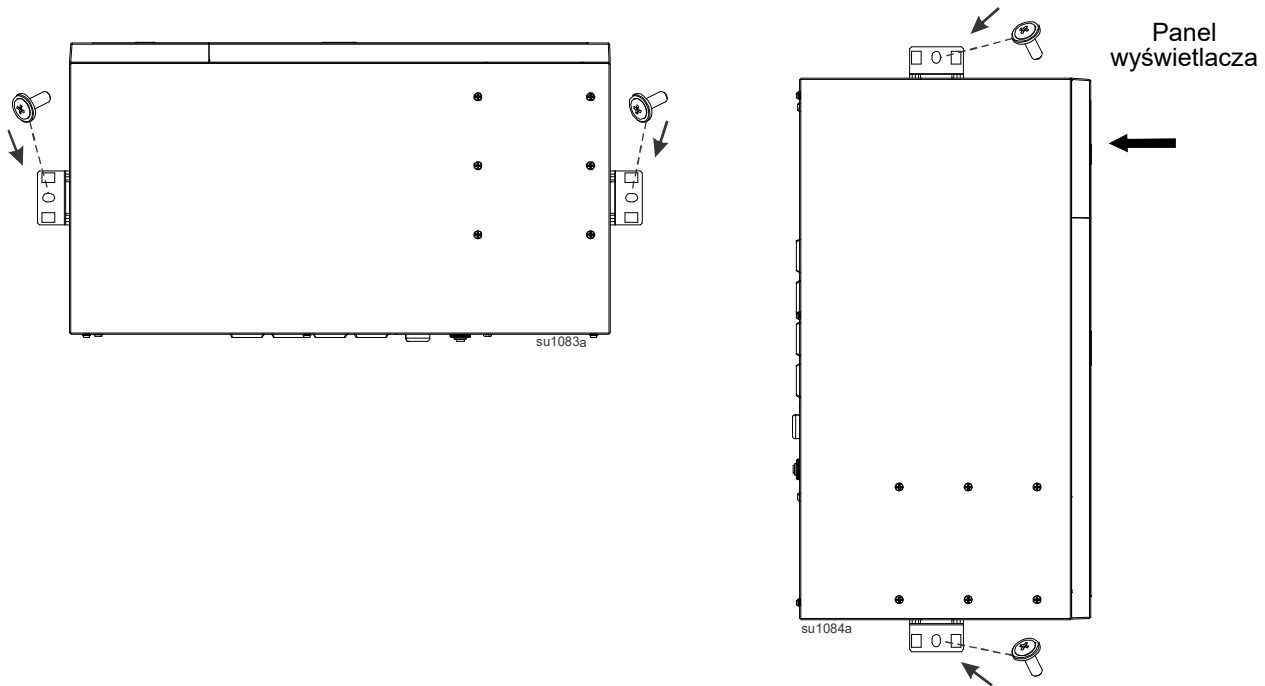
Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu na ścianie podłączyć akumulator zgodnie z instrukcją w punkcie „Montaż w szafie”.

Aby zapobiec zagrożeniom bezpieczeństwa, nie montować urządzenia na ścianie maskownicą skierowaną w dół lub z panelem wyświetlacza na dole.

1



2 Wskazówka: W miarę możliwości przykręcić po dwie śruby bezpośrednio do stelaża ściany. Jeżeli montaż bezpośredni na stelażu jest niemożliwy, użyć kołków rozporowych. Drobne artykuły metalowe należy nabyć odrębnie. Zaleca się stosowanie wkrętów do drewna 25 x 2 cala. Zamontować zasilacz UPS w jednej z pokazanych pozycji.



Parametry techniczne

Dodatkowe dane techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC pod adresem www.apc.com.

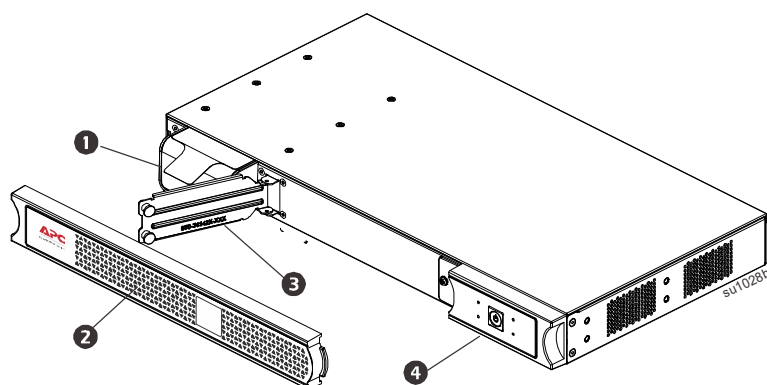
Parametry środowiskowe

| | | |
|---------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| Temperatura | Eksplatacja | Od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F) |
| | Przechowywanie | od -15°C do 40°C (od 5°F do 104°F) |
| Maksymalna wysokość | Eksplatacja | 7 500 m (24 606,3 stopy) |
| | Przechowywanie | 3 000 m (9 842,5 stopy) |
| Wilgotność | Względna od 0 do 95%, bez kondensacji | |
| Klasa IP | IP20 | |

Wskazówka: Zalecany okres między naładowaniami zasilacza UPS wynosi 12 miesięcy.

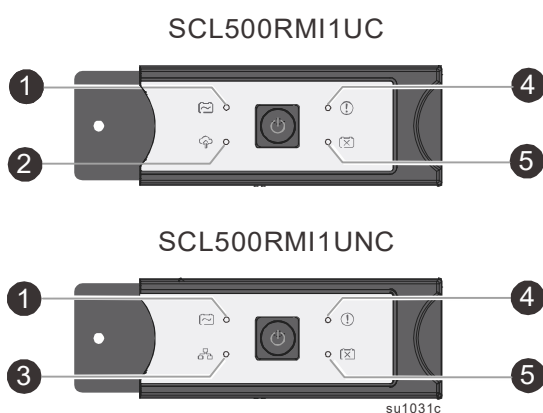
Informacje ogólne na temat produktu

SCL500RMI1UC i SCL500RMI1UNC do montażu w szafie



- 1 Akumulator
- 2 Maskownica
- 3 Pokrywa akumulatora
- 4 Wyświetlacz (więcej informacji poniżej)

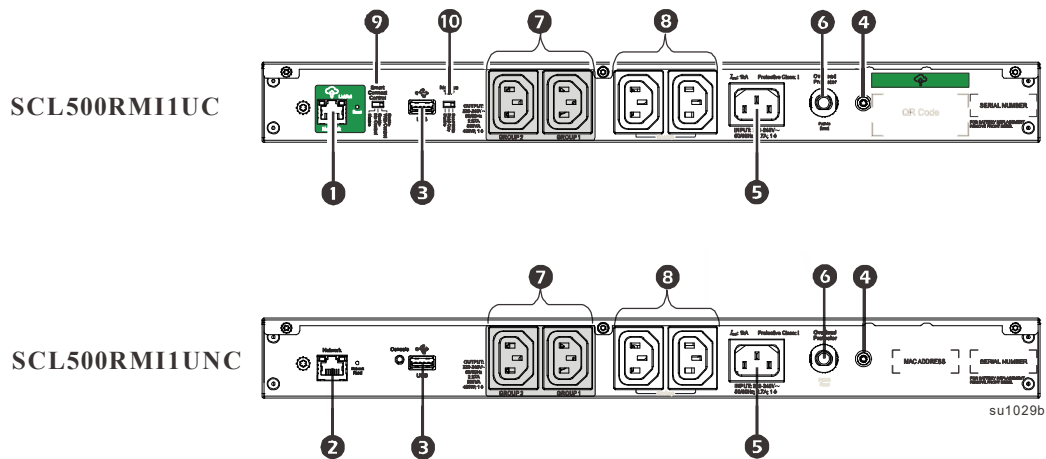
Funkcje wyświetlacza panelu czołowego



- 1 Dioda Połączony / Akumulator włączony
- 2 Dioda stanu połączenia APC™ SmartConnect
- 3 Dioda stanu sieci
- 4 Dioda wykrycia zdarzenia
- 5 Dioda błędu akumulatora

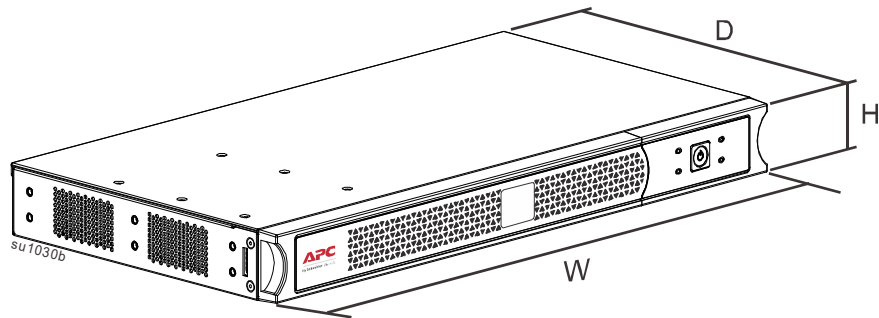
Elementy panelu tylnego

- | | |
|---|--|
| ❶ Port APC™ SmartConnect | ❹ Wyłącznik automatyczny |
| ❷ Port sieciowy | ❺ Grupa sterowanych wyjść zasilających |
| ❸ Port USB | ❻ Gniazda |
| ❹ Śruba do połączenia obudowy z uziemieniem | ❼ Przełącznik APC™ SmartConnect |
| ❺ Gniazdo zasilające UPS | ❽ Przełącznik magistrali Modbus TCP |



Wymiary i ciężar

Modele SCL500RM11UC i SCL500RM11UNC do montażu w szafie



| Model | Wymiary (cale/mm) wys. x szer. x gł. | Ciężar (funty / kg) |
|---------------|---|---------------------|
| SCL500RM11UC | 17 x 9.14 x 1.75 cale (431,8 x 232,14 x 44,44 mm) | 8,95 / 4,06 |
| SCL500RM11UNC | | 9,04 / 4,10 |

Montaż

Informacje dotyczące instalacji zasilacza UPS znajdują się w dołączonej do niego instrukcji montażu.

Lokalizacja

Zasilacz jest przeznaczony do użytku w środowiskach IT. Należy unikać eksploatacji w miejscach, w których występuje wysokie zapylenie i wilgotność. Temperatura przekraczająca 25°C może mieć negatywny wpływ na żywotność akumulatora i zasilacza UPS. Żadne otwory z boku lub z tyłu zasilacza nie mogą być zasłonięte.

Zasilacz UPS jest ciężki. Zasilacz UPS należy zainstalować w pobliżu dołu szafy.

Podłączenie do sprzętu i zasilania

Wskazówka: Zasilacz naładowuje się do 98% pojemności podczas pierwszych trzech godzin normalnej pracy. Podczas tego początkowego okresu ładowania nie należy oczekiwać pełnego czasu działania na zasilaniu bateryjnym.

⚠ PRZESTROGA

RYZYKO OBRAŻENIA CIAŁA LUB USZKODZENIA SPRZĘTU


- Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do obrażenia ciała albo uszkodzenia sprzętu.

1. Podłączyć sprzęt do gniazd na panelu tylnym zasilacza.

Niektóre modele są wyposażone w grupy sterowanych wyjść zasilających. Informacje dotyczące użytkowania grup sterowanych wyjść zasilających znajdują się w rozdziale „Konfiguracja” niniejszej instrukcji.

2. Podłączyć port APC™


SmartConnect  lub port sieciowy do najbliższego przełącznika sieciowego za pomocą przewodu z zestawu. Podłączając port APC SmartConnect sprawdzić, czy przełącznik SmartConnect obok portu sieciowego jest ustawiony na „Enable with Control” (Włącz ze sterowaniem) albo „Enable-No control” (Włącz bez sterowania).

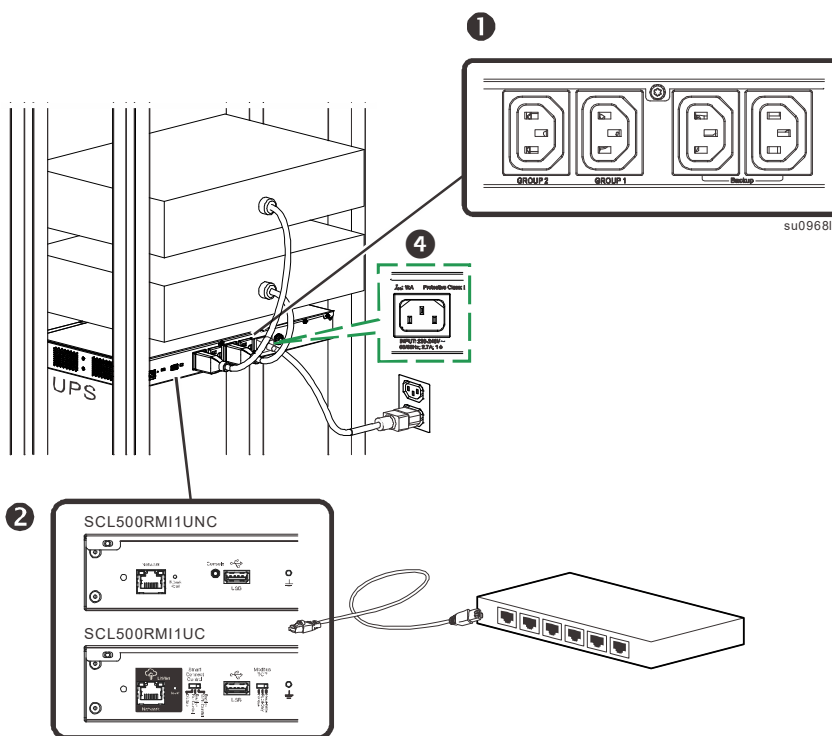
3. Aby skonfigurować ustawienia i zarządzać urządzeniem przez port sieciowy, należy pobrać Device IP Configuration Utility (narzędzie konfiguracji adresu IP urządzenia) z witryny www.apc.com.

4. Podłączyć wejście zasilacza do zasilania.

Wskazówka: Po podłączeniu zasilania wyświetlacz będzie aktywny.

5. Nacisnąć główny przycisk zasilania  na wyświetlaczu zasilacza UPS, aby go włączyć.

Wskazówka: Kiedy zasilanie jest włączone, dioda On-line  świeci na zielono.



APC™ SmartConnect

APC™ SmartConnect umożliwia monitorowanie stanu i prawidłowości działania zasilacza UPS z dowolnego urządzenia podłączonego do Internetu. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w witrynie www.smartconnect.apc.com.

Zalogować się na stronie www.smartconnect.apc.com lub zeskanować kod QR w celu uruchomienia procesu rejestracji. Witryna internetowa zawiera instrukcje konfiguracji konta online, aktywowania gwarancji oraz rozpoczęcia zdalnego monitorowania zasilacza UPS.

Przez podłączenie produktu do internetu za pomocą portu APC™ SmartConnect, użytkownik wyraża zgodę na warunki korzystania z APC™ SmartConnect w brzmieniu umieszczonym w witrynie smartconnect.apc.com. Politykę prywatności danych firmy Schneider Electric można również znaleźć w witrynie smartconnect.apc.com.

Narzędzie konfiguracji adresu IP urządzenia

Narzędzie konfiguracji adresu IP urządzenia potrafi wykrywać karty sieciowe NMC 2, które nie mają przypisanego adresu IP. Kiedy karty sieciowe zostaną wykryte, można skonfigurować ich adres IP. Można także wyszukiwać urządzenia, które już są w sieci, wprowadzając zakres adresów IP w celu uściślenia wyszukiwania. Narzędzie skanuje adresy IP w zdefiniowanym zakresie i wykrywa karty, które już mają adres IP przypisany przez serwer DHCP.



Szczegółowe informacje na temat narzędzia można znaleźć w bazie wiedzy na stronie pomocy technicznej w witrynie www.apc.com, wyszukując FA156064 (nr katalogowy produktu).

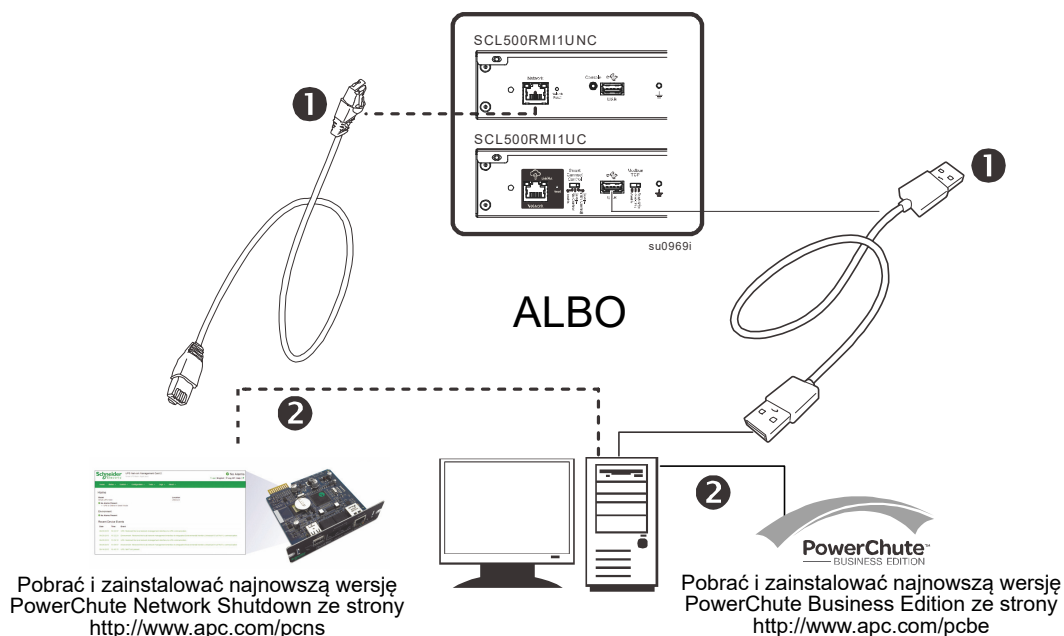
Po odnalezieniu adresu IP można za jego pomocą uzyskać dostęp do sieciowego interfejsu zarządzania.

Wprowadzić nazwę użytkownika i hasło w celu zalogowania się (domyślne nazwa i hasło konta administratora to odpowiednio `apc` i `apc`).

Podłączenie i instalacja oprogramowania do zarządzania






Smart-UPS wyposażony jest w oprogramowanie do zarządzania PowerChute służące do bezobsługowego wyłączenia systemu operacyjnego, monitorowania zasilacza, kontrolowania zasilacza i raportowania parametrów energetycznych. Poniższy schemat przedstawia typową instalację serwera.

1. Podłączyć przewód USB (SCL500RM11UC) / przewód sieciowy (SCL500RM11UNC) z tyłu zasilacza UPS  / port sieciowy  i do chronionego urządzenia, np. serwera.
2. W przypadku serwera lub innego urządzenia z systemem operacyjnym, podłączonego do SCL500RM11UC, pobrać i zainstalować najnowszą wersję **PowerChute Business Edition** ze strony www.apc.com/pcbe. Aby umożliwić sieciowe, płynne i niewymagające obsługi wyłączenie fizycznych serwerów oraz maszyn wirtualnych podłączonych do SCL500RM11UNC, należy zainstalować najnowszą wersję **PowerChute Network Shutdown**, pobraną z witryny www.apc.com/pcns. PowerChute zapewnia płynne wyłączenie w sytuacji przedłużonego braku zasilania i jest wydajnym interfejsem zarządzania w sieci lokalnej.



Działanie

Korzystanie z wyświetlacza

| | |
|--|---|
| <p>Główny włącznik/wyłącznik</p>  | Przycisk ten służy do włączania i wyłączania mocy wyjściowej zasilacza. |
| <p>Szybki wskaźnik stanu</p>  | <p>Dioda jest podświetlona na zielono, kiedy wyjście zasilacza UPS jest włączone a sam zasilacz jest zasilany prądem zmiennym.</p> <p>Kiedy zasilacz działa w trybie zasilania akumulatorowego, dioda stanu świeci na pomarańczowo i emitowany jest szereg krótkich sygnałów dźwiękowych.</p> |
|  | W przypadku zdarzenia dioda świeci na czerwono . |
|  | <p>Kiedy połączenie APC™ SmartConnect działa prawidłowo, diody świecą na zielono.</p> <p>Kiedy połączenie APC™ SmartConnect jest przerwane, diody świecą na czerwono.</p> <p>Kiedy połączenie sieciowe działa prawidłowo, diody świecą na zielono albo pomarańczowo.</p> |
|  | Jeżeli akumulator nie przejdzie autotestu i wymagana jest wymiana całego zasilacza UPS, zaświeci się na czerwono dioda błędu akumulatora. |

Konfiguracja

Ogólne ustawienia konfiguracji

Ustawienia konfiguracji można zmieniać w dowolnej chwili, korzystając z oprogramowania PowerChute albo przełącznika SmartConnect. Poniższa tabela zawiera krótki opis ogólnych ustawień, w celu uzyskania dodatkowych informacji o każdym z tych parametrów należy zapoznać się z wytycznymi dot. zastosowań nr 80, dostępnymi w witrynie www.apc.com.

| Funkcja | Ustawienie fabryczne | Opcje | Opis |
|--|----------------------------|---|---|
| High Transfer (Górny punkt przełączenia) | 253Vac | 253 Vac - 265 Vac | Aby uniknąć niepotrzebnego używania akumulatora przy stałym wysokim napięciu prądu zmiennego, należy ustawić wartość górnego punktu przełączenia na wyższą, o ile podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. Ustawienie Jakość zasilania spowoduje automatyczną zmianę tego ustawienia. |
| Low Transfer (Dolny punkt przełączenia) | 207 VAC | 195 Vac - 207 Vac | Należy ustawić wartość dolnego punktu przełączenia na niższą, gdy napięcie prądu zmiennego jest stale niskie, a podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. To ustawienie można również dostosować za pomocą ustawień jakości zasilania. |
| Sensitivity (Czułość) | Normal (Normalna) | <ul style="list-style-type: none"> • Normal (Normalna) • Reduced (Zredukowana) • Low (Niska) | <p>Należy wybrać poziom czułości zdarzeń zasilania, jakie będzie tolerować zasilacz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal (Normalna): zasilacz będzie częściej przechodził na zasilanie z akumulatora, aby zapewnić dla podłączonych urządzeń zasilanie o odpowiednio dobrej jakości. • Reduced (Zredukowana): Podłączone urządzenia są wrażliwe na wahania napięcia. • Low (Niska): Zasilacz będzie tolerować większe wahania parametrów zasilania i będzie przechodził na zasilanie z akumulatora znacznie rzadziej. <p>Jeśli podłączone obciążenie jest czułe na zakłócenia zasilania, należy ustawić czułość na wartość Normalna.</p> |
| Date of Last Battery Replacement (Data ostatniej wymiany akumulatora) | Data ustawiona fabrycznie. | | |

| Funkcja | Ustawienie fabryczne | Opcje | Opis |
|---|--|---|---|
| Audible Alarm (Alarm dźwiękowy) | On | <ul style="list-style-type: none"> • On • Off | Zasilacz UPS wyciszy wszystkie alarmy dźwiękowe, jeżeli jest ustawiony na Off przez oprogramowanie zarządzające albo zasilacz UPS tymczasowo wyciszy alarmy dźwiękowe, kiedy przycisk zasilania zostanie naciśnięty krócej niż na 2 sekundy podczas pracy na zasilaniu akumulatorowym. |
| Auto Self Test (Automatyczny autotest) | Po rozruchu oraz co 14 dni od ostatniego testu | <ul style="list-style-type: none"> • Never (Nigdy) • Start-up only (Tylko przy rozruchu) • Frequency of test (every 7 to 14 days) (Częstotliwość testów (co 7 do 14 dni)) | Parametr ten określa, jak często zasilacz będzie wykonywał autotest. |
| Install FW? (Zainstalować FW?) | Nie instaluj | <ul style="list-style-type: none"> • Next off (aktualizuje oprogramowanie sprzętowe zasilacza UPS przy kolejnym wyłączeniu zasilacza) • Now (aktualizuje oprogramowanie sprzętowe zasilacza UPS natychmiast, bez przerywania działania) • Don't Install (Nie instaluj) | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego: pojawia się, kiedy dostępne jest nowe oprogramowanie sprzętowe w pamięci flash i zasilacz UPS jest gotowy do instalacji. |
| SmartConnect Control Switch (Przełącznik SmartConnect) | Enable with control (Włącz ze sterowaniem) | <ul style="list-style-type: none"> • Enable with control (Włącz ze sterowaniem) • Enable no control (Włącz bez sterowania) • Disable (Wyłącz) | Umożliwia zdalne zmiany konfiguracji. |

Ustawienia konfiguracji grupy wyjść

Grupy głównych oraz sterowanych wyjść zasilających można skonfigurować w celu niezależnego wyłączenia, włączenia, zamykania, przełączania w tryb uśpienia lub ponownego uruchamiania podłączonych urządzeń.

- Wyłączenie zasilania: niezwłoczne odłączenie od zasilania i ponowne podłączenie tylko za pomocą polecenia ręcznego.
- Włączenie zasilania: niezwłoczne podłączenie zasilania.
- Wyłączenie systemu: odłączanie od zasilania i automatyczne podłączanie, kiedy zasilanie prądem przemiennym znowu jest dostępne.
- Ponowne uruchomienie: odłączanie od zasilania, odczekanie przez określony czas i ponowne podłączenie do zasilania.

Ponadto można je skonfigurować w celu wykonywania następujących czynności:

- Włączanie i wyłączanie w określonej kolejności
- Automatyczne wyłączanie lub wyłączanie całego systemu w razie wystąpienia określonych warunków

Wskazówka: Jeżeli grupa główna wyjść zasilających i grupa sterowanych wyjść zasilających nie są skonfigurowane, wszystkie wyjścia urządzenia będą nadal zapewniać zasilanie awaryjne w trybie baterijnym.

Wskazówka: Grupa głównych wyjść zasilających musi być włączona, aby można było włączyć grupę sterowanych wyjść zasilających.

| Funkcja | Ustawienie fabryczne | Opcje | Opis |
|--|--|--|--|
| Name String (Nazwa) Outlet Group (Grupa wyjść zasilających) | Outlet Groups 1 & 2 (Grupy wyjść zasilających 1 i 2) | Nazwy te można edytować za pośrednictwem interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu WWW sieciowej karty zarządzającej. | |
| UPS Name String (Nazwa zasilacza) | UPS Outlets (Wyjścia zasilacza UPS) | | |
| Turn On Delay (Opóźnienie włączenia) | 0 s | Należy ustawić wartość w sekundach. | Czas od otrzymania polecenia włączenia, przez który zasilacz UPS lub grupa wyjść zasilających będzie oczekiwać do faktycznego uruchomienia się. |
| Turn Off Delay (Opóźnienie wyłączenia) | • 0 s (główna grupa wyjść zasilających) • 90 s (grupy sterowanych wyjść zasilających) | Należy ustawić wartość w sekundach. | Czas od otrzymania polecenia wyłączenia, przez który grupa wyjść zasilających będzie oczekiwać, zanim rzeczywiście wyłączy się. |
| Reboot Duration (Czas trwania restartu) | 8 s | Należy ustawić wartość w sekundach. | Czas, przez który grupa wyjść zasilających musi pozostać wyłączona przed ponownym uruchomieniem. |
| Minimum Return Time (Minimalny czas powrotu) | 0 s | Należy ustawić wartość w sekundach. | Czas pracy akumulatora, jaki musi być dostępny, zanim grupa wyjść zasilających zostanie włączona. |
| Load Shed On Battery (Praca odbiorników przy zasilaniu akumulatorowym) | Disabled (Wyłączone) | <ul style="list-style-type: none"> • Shutdown with Delay (Zamknięcie z opóźnieniem) • Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) • Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) • Turn off with delay (Wyłączanie z opóźnieniem) • Disabled (Wyłączone) | Po przełączeniu urządzenia na zasilanie akumulatorowe zasilacz może odłączyć zasilanie od grupy sterowanych wyjść zasilających w celu wydłużenia czasu pracy. Aby skonfigurować ten czas, należy użyć ustawienia LOAD SHED TIME WHEN ON BATTERY. |

| Funkcja | Ustawienie fabryczne | Opcje | Opis |
|--|-----------------------------|--|---|
| Load Shed Time when On Battery (Czas pracy odbiorników przy zasilaniu akumulatorowym) | Disabled (Wyłączone) | Należy ustawić wartość w sekundach. | Czas, przez jaki zasilacz UPS utrzyma zasilanie w grupie wyjść podczas pracy na akumulatorze. Jeżeli czas pracy akumulatora spadnie poniżej określonej wartości, grupa wyjść zasilających zostanie wyłączona. Ten czas można skonfigurować za pomocą ustawienia LOAD SHED RUNTIME REMAINING. |
| Load Shed On Runtime (Czas pracy odbiorników) | Disabled (Wyłączone) | <ul style="list-style-type: none"> • Shutdown with delay (Zamknięcie z opóźnieniem) • Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) • Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) • Turn off with delay (Wyłączenie z opóźnieniem) • Disabled (Wyłączone) | |
| Load Shed On Runtime Remaining (Pozostały czas pracy odbiorników) | Disabled (Wyłączone) | Należy ustawić wartość w sekundach. | Kiedy pozostały czas pracy osiągnie tę wartość, grupa wyjść zasilających zostanie wyłączona. |
| Load Shed on Overload (Praca odbiorników przy przeciążeniu) | Disabled (Wyłączone) | <ul style="list-style-type: none"> • Disabled (Wyłączone) • Enabled (Włączone) | W przypadku przeciążenia (większego niż 100% mocy wyjściowej) grupa wyjść zasilających zostanie niezwłocznie wyłączona w celu zaoszczędzenia energii do wykorzystania przez odbiorniki o znaczeniu strategicznym. Grupa wyjść zasilających zostanie włączona ponownie dopiero po ręcznym wydaniu takiego polecenia. |

Rozwiązywanie problemów

| Problem i możliwa przyczyna | Rozwiązanie |
|--|---|
| Zasilacz nie włącza się lub nie zasilają urządzeń. | |
| Urządzenie nie zostało włączone. | Nacisnąć przycisk ON, aby włączyć zasilacz UPS. |
| Zasilacz nie jest podłączony do źródła zasilania. | Upewnij się, że przewód zasilający jest pewnie podłączony do urządzenia oraz do źródła zasilania prądem zmiennym. |
| Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego. | Zmniejszyć obciążenie zasilacza. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny. |
| Urządzenie zgłasza niskie napięcie w sieci lub całkowity jego zanik. | Należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu naprawy okablowania. |
| Wtyczka złącza akumulatora nie jest pewnie podłączona. | Sprawdzić, czy wszystkie połączenia przewodów akumulatora są pewne. |
| Wyryto wewnętrzny błąd zasilacza UPS. | Nie należy podejmować próby użycia zasilacza. Wyłączyć zasilacz UPS i odłączyć go od zasilania. Skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta APC w celu uzyskania pomocy. |
| Urządzenie nie może się włączyć zdalnie. | Po odłączeniu przewodu sieciowego przy wyłączonym zasilaczu UPS i podłączeniu zasilania prądem zmiennym, zasilacz UPS po chwili automatycznie przejdzie w tryb oszczędzania energii. Nacisnąć przycisk zasilania, aby aktywować zasilacz UPS i włączyć funkcję zdalnego sterowania. |
| Zasilacz działa na zasilaniu akumulatorowym, mimo że jest podłączony do zasilania sieciowego. | |
| Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego. | Zmniejszyć obciążenie zasilacza. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny. |
| Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone. | Należy przełączyć zasilacz do innego gniazdka i innego obwodu. Sprawdzić napięcie w sieci przy użyciu wskaźnika paskowego. Należy obniżyć czułość zasilacza, jeśli podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. |
| Zasilacz UPS emituje przerywane sygnały dźwiękowe. | |
| Zasilacz działa prawidłowo. | Zbędne. Zasilacz zabezpiecza podłączony sprzęt. |
| Zasilacz nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas. | |
| Akumulator zasilacza jest rozładowany na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się do końca swojego okresu eksploatacyjnego. | Naładować akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeżeli zbliża się koniec okresu żywotności akumulatora, należy pomyśleć o wymianie zasilacza UPS, nawet jeżeli wskaźnik błędu akumulatora jeszcze się nie świeci. |
| Zasilacz jest przeciążony. | Należy sprawdzić wyświetlacz odbiorników zasilacza. Należy odłączyć niepotrzebny sprzęt, np. drukarki. |
| Kontrolki na wyświetlaczu kolejno migają. | |
| Zasilacz został wyłączony zdalnie przez oprogramowanie lub opcjonalną kartę komunikacyjną. | Zbędne. Zasilacz zostanie automatycznie uruchomiony ponownie po przywróceniu zasilania prądem zmiennym. |
| Świeci się dioda LED błędu. Na wyświetlaczu zasilacza UPS wyświetlany jest komunikat o błędzie i emitowany jest ciągły sygnał dźwiękowy | |
| Wykryto błąd wewnętrzny zasilacza. | Nie należy podejmować próby użycia zasilacza. Wyłącz zasilacz UPS i niezwłocznie skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta. |
| Świeci się ikona błędu akumulatora i co pięć godzin zasilacz UPS emituje sygnał dźwiękowy trwający jedną minutę. | |
| Akumulator jest bliski rozładowania. | Należy zapewnić co najmniej czterogodzinne zasilanie zasilacza do czasu pełnego naładowania akumulatora. Następnie należy wykonać autotest. Jeżeli naładowanie nie rozwiązało problemu, należy wymienić cały zasilacz UPS. |
| Miga ikona błędu akumulatora i co dwie sekundy zasilacz UPS emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy. | |
| Akumulator nie jest prawidłowo podłączony. | Należy sprawdzić, czy złącze akumulatora jest dobrze podłączone. |

Ograniczona gwarancja fabryczna

Firma Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że jej produkty będą wolne od wad materiałowych i wad wykonania przez okres pięciu (5) lat od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzeciej niezgodnie z zaleceniami lub specyfikacją firmy SEIT. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRME SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRME SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE GWARANCJE ORAZ REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYŚLUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, A TAKŻE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z globalnej sieci pomocy technicznej firmy SEIT w witrynie internetowej firmy SEIT pod adresem: www.apc.com. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teled adresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

Transport urządzenia

1. Wyłączyć i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegać instrukcji dotyczących transportu zamieszczonych w części *Serwis* niniejszej instrukcji.

Odstępy serwisowe

Jeżeli urządzenie wymaga serwisowania, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące czynności:

1. Zapoznać się z rozdziałem instrukcji pt. „*Rozwiązywanie problemów*” celem wyeliminowania możliwości wystąpienia typowego problemu.
2. Jeżeli problemu nie można rozwiązać, skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta APC za pośrednictwem witryny internetowej **www.apc.com**.
 - a. Zanotować numer modelu, numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy APC. Pracownik poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli próba się nie powiedzie, serwisant wyda numer autoryzacji zwrotu materiału (RMA).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawa lub wymiana będzie bezpłatna.
 - d. Procedury serwisowania i zwracania produktu mogą się różnić w zależności od kraju. Szczegółowe instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy APC.
3. Prawidłowo zapakować urządzenie, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu. Do pakowania w żadnym wypadku nie używać piankowych kulek. Uszkodzenia powstałe w trakcie transportu nie podlegają gwarancji.
4. Przed transportem, należy zawsze odłączyć wszystkie moduły akumulatorowe w zasilaczu UPS lub zewnętrznym zestawie akumulatorów.
5. Na zewnątrz opakowania zapisać nr RMA otrzymany od działu obsługi klienta.
6. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

APC by Schneider Electric

Pomoc dla klientów na świecie

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC by Schneider Electric dostępna jest nieodpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- W witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompendium informacji technicznych firmy APC by Schneider Electric i wysłać zapytania do centrum pomocy technicznej.
 - **www.apc.com** (centrala firmy)
W tym miejscu dostępne są łącza do witryn internetowych firmy APC by Schneider Electric w różnych wersjach językowych. W witrynach tych znajdują się informacje dotyczące pomocy technicznej.
 - **www.apc.com/support/**
Przeszukiwanie globalnego Kompendium Informacji Technicznych firmy APC Schneider Electric i korzystanie z elektronicznej pomocy technicznej.
- Kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC Schneider Electric telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 - Informacje o lokalnych biurach w poszczególnych krajach można znaleźć pod adresem: **www.apc.com/support/contact**.
 - Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej można uzyskać u przedstawiciela firmy APC by Schneider Electric lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC by Schneider Electric.

© 2020 APC by Schneider Electric. APC, logo APC, Smart-UPS, SmartConnect i PowerChute stanowią własność spółki Schneider Electric Industries S.A.S. lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli prawnych.